



Ostalo

Other

Sastanak nukleusa Radne skupine za ehokardiografiju Hrvatskog kardiološkog društva 2. svibnja 2011.

Meeting of the Nucleus of the Working Group for Echocardiography of the Croatian Cardiac Society on 2nd May 2011

Daniel Lovrić*

*Klinički bolnički centar Zagreb, Zagreb, Hrvatska
University Hospital Center Zagreb, Zagreb, Croatia*

Sastanak je otvoren u 14:00h. Na sastanku prisutni su:

The meeting was opened at 14:00 o'clock. The meeting was attended by:

Prof. dr. J. Šeparović Hanževački, Prof. dr. J. Mirat, Prof. dr. N. Drinković, Doc. dr. D. Delić-Brkljačić, Prim. dr. M. Ivanuša, dr. N. Bulj, dr. D. Lovrić.

Ispričani:

The following persons announced their absence in advance:

Prof. dr. Matana, Prim. dr. Krstačić, Prof. dr. Vincelj, Prim. dr. Planinc, Doc. dr. Peršić.

Prof. Šeparović je otvorila sastanak i pozdravila sve prisutne.

Prof Šeparović has opened the meeting and greeted all present persons.

I. Usvajanje prijedloga novih ehokardiografskih pretraga i njihovog troškovnika.

I. Adoption of the proposals for new echocardiographic tests and related costs.

Ova točka je nadopunjena raspravom o cijeni osnovnog ehokardiografskog pregleda te je prof. Šeparović pročitala dopis od strane Hrvatskog zavoda za zdravstveno osiguranje (HZZO) gdje se traži mišljenje u svezi utvrđene cijene ehokardiografske pretrage. Ukazala je da postupci s vremenskim i kadrovskim normativima nisu dopunjeni od 1992. godine. Prijedlog nove bazične cijene ehokardiografskog pregleda obrazložen je s kompletnim elaboratom koji između ostalog ukazuje na neopravdanost i nestručno isključivanje jednodimenzijskog prikaza, kao i sve ostale postupke koji nisu pokriveni utvrđenom cijenom HZZO za ehokardiografiju. Zahtjev za nove pretrage stavljen je na čekanje dok se ne dobije odgovor od strane HZZO u svezi osnovnog pregleda.

This item has been amended by the discussion on price of echocardiographic procedures and Prof. Šeparović has read the letter by the Croatian Institute for Health Insurance (HZZO) requesting the opinion on determined price of echocardiographic procedures. She said that the procedures with time and personnel standards have not been amended since 1992. The proposal for a new basic price of echocardiographic test has been explained by the overall study that also shows an unreasonable and unprofessional exclusion of one-dimensional image and all other procedures not covered by the price for echocardiography determined by the HZZO. The request for new tests has been put on hold by the time the HZZO submits the response with regard to the basic examination.

II. Izvještaj s EAE sastanka.

II. Report from the EAE meeting.

Prof. Šeparović je predočila izvještaj sa sastanka nacionalnih predstavnika Europskog udruženja ehokardiografije (EAE). Glavne teme su bile: 1) Nove tehnike: Strain, 3D i kontrast; 2) Postupak prestrukturiranja u "Association of Cardiac Imaging"; 3) Klub mladih od 35. Potpuni izvještaj je objavljen na web stranicama <http://croecho.kardio.hr/> te u broju *Kardio lista* za svibanj-lipanj 2011. godine.

Prof Šeparović has presented the report from the meeting of national representatives of the European Association of Echocardiography (EAE). The main topics were: 1) New techniques: Strain, 3D and contrast; 2) Process of restructuring "Association of Cardiac Imaging"; 3) The Club of persons under 35 years of age. The entire report has been publicized on the website <http://croecho.kardio.hr/> and in the journal *Kardio list* for May-June 2011.

Otvoreno je pitanje obuhvaćanja svih metoda za oslikavanje srca unutar Radne skupine (RS) slijedom započetog prerastanja EAE. Zajednički je stav da kardiolozi moraju biti uključeni u sve slikovne metode u kardiologiji te aktivno sudjelovati u probiru metode i interpretiranju nalaza u okviru kliničkog problema, kako bi sveobuhvatnim pristupom unaprijedili i racionalizirali dijagnostiku.

There is an open issue regarding the inclusion of all cardiac imaging methods within the Working Group (WG) following the initial development of EAE. The common opinion is that cardiologists must be involved in all imaging methods in cardiology and actively participate in selection of methods and interpretation of results within the clinical problem as to improve and rationalize diagnostics by applying the comprehensive approach.

Prof. Šeparović je potom izvijestila kako je u skladu s procesom započetim pri EAE, održan sastanak s dr. M. Jukićem s temom uključivanja CT koronarografije u integrira-



ni pristup slikovnim metodama, obzirom na prepoznate zajedničke ciljeve donesen je prijedlog da se RS preimenuje da bi imenom obuhvatila i druge metode, što će se raspraviti na idućem sastanku Nukleusa.

Na kraju, informirala je o novoosnovanom klubu mladih od 35 godina pri EAE. Predloženo je i usvojeno da se napravi probir mladih specijalizanata iz kardiologije zainteresiranih za ehokardiografiju u svim ustanovama i potom osnuje klub i pri ovoj RS.

III. CroEcho 2011.

Prezentiran rad na organizaciji sastanka te internetska stranica sastanka.

IV. Internetska stranica Radne skupine.

Prim. Ivanuša je izvjestio da je internetska stranica izrađena, svi prijedlozi s prethodnog sastanka kao i naknadne dorade su unesene. Prisutni članovi su pozvani da pregledaju stranicu koja je otvorena tog dana te dostave svoje komentare i prijedloge.

V. Individualne akreditacije.

U skladu sa zaključcima prethodnog sastanka započet je proces nacionalne akreditacije za individualne akreditacije iz transtorakalne ehokardiografije. Proces akreditacije se sastoji od dva dijela: pismeni ispit iz teoretskog znanja i potom (nakon položenog ispita) praktični dio pod vodstvom mentora i mišljenje nukleusa. Odlučeno je da se jednom godišnje održi ispit iz teorijskog znanja koji bi se ove godine održao mjesec dana poslije CroEcho 2011 (studen 2011. god.). Akreditacija se priznaje članovima koji su položili akreditaciju EAE uz priloženi zahtjev.

Članovi RS koji su dulji period posvećeni izvrsnosti u ehokardiografiji, koji su kardiolozi i u tom statusu više od pet godina samostalno izvode ehokardiografiju, a žele se akreditirati, podnose zahtjev nukleusu koji o tome donosi mišljenje.

Nukleus je raspravljao o podnesenim zahtjevima i odobrio akreditaciju iz transtorakalne ehokardiografije sljedećim članovima: prof. dr. N. Drinkoviću, prof. dr. J. Miratu, prof. dr. A. Šmalcelju, doc. dr. D. Delić-Brkljačić, prim. dr. D. Planincu, prim. dr. V. Bridi, prim. dr. M. Ivanuša, prof. dr. Šeparović-Hanževački.

Prof. Mirat je predložio da se razmotri subspecijalistički smjer iz neinvazivnih metoda oslikavanja srca.

Prof. Šeparović je izložila uvjete EAE za akreditaciju laboratorija: broj pretraga, tehnički preduvjeti, osobne akreditacije, oprema, lista narudžbi s preduvjetom razmaka dužeg od 30 minuta.

Zaključeno je da se na sljedećem sastanku detaljno razradi praktični dio uvjeta za akreditaciju.

Prof. Šeparović je dala prijedloge za akreditacijom ehokardiografskog tehničara nakon pet godina edukacije pod mentorstvom kardiologa s definiranim stečenim znanjima i vještinama.

Zahtjev za priznavanjem edukacije za ehokardiografskog tehničara su priložile:

Dubravka Memić, vms (rad pod mentorstvom prof. dr. J. Šeparović-Hanževački od 1990. god.), Sanja Ceković, vms (rad pod mentorstvom prof. dr. N. Drinkovića od 1991. god.), Sandra Večerić, vms (rad pod mentorstvom prof. dr. J. Šeparović-Hanževački od 2004. god.). Uvidom

Prof. Šeparović has later informed that the meeting with Dr M. Jukić with the topic on inclusion of CT coronarography in the integrated approach with imaging methods has started according to the process initiated within EAE. Taking the recognized joint goals into account, the proposal was made to rename the WG as to incorporate some other methods in its name which will be discussed at the new meeting of the Nucleus.

Eventually, she has informed the attendees of the newly established club of persons under 35 years of age within EAE. The proposal for selection of young residents in cardiology showing interest in echocardiography in all institutions has been made and adopted followed by the establishment of the Club within the WG.

III. CroEcho 2011

The work presented at the meeting and the website of the meeting.

IV. Website of the WG.

Head Doctor Ivanuša has informed the attendees that the website has been prepared and that all proposals made at the previous meeting and subsequent finalization have been entered. The present members have been called to review the site that was opened on that day and send their comments and proposals.

V. Individual accreditations.

According to conclusions reached at the previous meeting, the process of national accreditation for individual accreditations in transthoracic echocardiography was initiated. The accreditation process consists of two parts: a written exam in theoretic knowledge and thereafter (following the passed exam) a practical part guided by a mentor and the opinion by the Nucleus. The decision has been made that an exam in theoretic knowledge is to be organized once a year and this year it would be organized one month after the CroEcho 2011 (November 2011). The accreditation is recognized for the members who passed the EAE accreditation with the attached application.

The WG members who have been dedicated to excellence in echocardiography, who are the cardiologists and who have been performing echocardiography for more than five years and wish to be accredited, submit an application to the Nucleus that makes an opinion on that.

The Nucleus has discussed the submitted applications and approved the accreditation in transthoracic echocardiography to the following members: Prof. dr. N. Drinković, Prof. dr. J. Mirat, Prof. dr. A. Šmalcelj, Doc. dr. D. Delić-Brkljačić, Prim. dr. D. Planinc, Prim. dr. V. Brida, Prim. dr. M. Ivanuša, Prof. dr. Šeparović Hanževački.

Prof Mirat has suggested that the subspecialization in non-invasive cardiac imaging methods should be taken into consideration.

Prof Šeparović has put forward the EAE conditions for the laboratory accreditation: the number of examinations, technical prerequisites, individual accreditations, equipment, list of orders for examination provided that an interval between them should be longer than 30 minutes.

The conclusion was that the practical part of the accreditation conditions should be detailed at the next meeting.



u priložene zahtjeve s priložima o stečenim znanjima i vještinama te brojem izvršenih vještina, sva tri zahtjeva su odobrena.

Prim. Ivanuša predložio je da se predstavnika tehničara uključi i u rad RS te u rad Nukleusa kada se odlučuje o pitanjima vezanim uz njihovu struku.

VI. Razno.

U skladu sa zaključcima prethodnog sastanka, doc. dr. sc. D. Delić-Brkljačić je predložila dr. Bulja kao člana nukleusa RS što je prihvaćeno. Prof. Šeparović je predložila da se dr. Krstačić kao voditelj suradne RS za kompjutere u kardiologiji uključi u nukleus, što je također prihvaćeno.

Sastanak završen u 15:35 h.

Prof. Šeparović has given the proposal for accreditation of echocardiography technician after 5 years of education guided by the mentor-cardiologist with defined acquired knowledge and skills.

The application for the recognition of education for echocardiography technician has been submitted by:

Dubravka Memić, RN (guided by Prof. Dr. J. Šeparović-Hanževački since 1990), Sanja Ceković, RN (guided by Prof. Dr. N. Drinković since 1991), Sandra Večerić, RN (guided by Prof. Dr. J. Šeparović-Hanževački since 2004). After having obtained an insight into the submitted applications with attachments of acquired knowledge and skills and the number of mastered skills, all the three applications have been approved.

Head Doctor Ivanuša has suggested that the representative of technicians should be included in the WG work and Nucleus work when the issues regarding their profession are decided upon.

VI. Miscellaneous.

Based on the conclusions reached at the previous meeting Ass. Prof. D. Delić-Brkljačić PhD has proposed Dr. Bulj to be the member of the Nucleus WG which and the proposal has been accepted. Prof. Šeparović has proposed that Dr. Krstačić in a capacity of the Head of the WG for Computers in Cardiology should be involved in the Nucleus and this proposal has also been accepted.

The meeting ended at 15:35 o'clock.

Received: 5th May 2011

*Address for correspondence: Klinički bolnički centar Zagreb, Kišpatičeva 12, HR-10000 Zagreb, Croatia.

Phone: +385-1-236-7467

E-mail: croecho@kardio.hr